

BULLETIN OFFICIEL

de la Fédération Internationale de Tir à l'Arc

No 11

STOCKHOLM

28 Fevrier 1950



(Elfelt fot.)

FREDERIK IX

Roi de Danemark

Protecteur du XIV^e Concours International pour le Championnat du Monde à Copenbagne

Contenu:

Page 1: The Principal Organizers of the XIIIth Championships in Paris in 1949

Three Members of the Administrative Council of the FITA

Page 2: Welcome to Denmark!
Programme of the World Championship Tournament of Copenhagen 25th—31st July 1950

Page 3: Procès-Verbal du XIII^e Congrès International de Tir à l'Arc

Page 3: Minutes of the XIIIth International Archery Congress
Sitzungsbericht des XIII. Bogenschiesseweltkongresses

Page 8: Official World Records

Page 9: Paul Demare — our new Honorary President
Henry Kjellson — new FITA President
A Declaration by the New FITA President

Page 10: Lettre de M. Oscar Kessels

Page 11: Summary of Scores at the XIIIth Championship Tournament

Au dos: FITA

Honorary Presidents

Administrative Council

Affiliated Archery Associations



BULLETIN OFFICIEL

de la Fédération Internationale de Tir à l'Arc

Édition: Lars Ekegren

No 11

STOCKHOLM

28 Fevrier 1950



Paul Demare

Honorary President
of the FITA



Roger Béday

Champion
of the World in 1939

The Principal Organizers of the XIIIth Championships in Paris in 1949



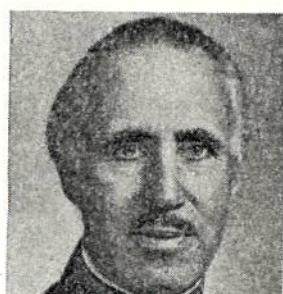
Henry Kjellson

President
de la FITA



Lars Ekegren

Secrétaire Générale
de la FITA



Sixten von Hofsten

Trésorier
de la FITA

Three Members of the Administrative Council of the FITA

WELCOME TO DENMARK!

By PAUL NIELSEN, President of the Danish Archery Society

On occasion of the holding of the IC in Copenhagen in July, 1950, I have pleasure in giving a short summary of the development of archery in Denmark.

I confine myself to archery as an amateur sport, entirely disregarding the original Vikings who, though notorious, were not equally popular everywhere, and whose exercise of archery could hardly be connected with 'amateur sport'.

The first Danish archery clubs now in existence were founded in 1939, and in 1941 The Danish Archery Society was formed of 7 archery clubs. In the course of some years the number of clubs under the Society rose to 40, counting about 800 archers.

One of our first major tasks was to procure for archery the hallmark of Danish sport, i.e. admittance to the Danish Sports Union (Dansk Idraets-Forbund), the official guardian of the interests of all Danish special societies. The King of Denmark is the protector of the Danish Sports Union. Our application was very soon accepted, and already in 1942 we were admitted to this distinguished institution.

Contact with Foreign Countries, and International Tournaments in Denmark

The Danish Archery Society was indeed founded in times of seriousness, and owing to the German occupation of Denmark, except for our correspondence with the Swedish Archery Society which meant a lot to us, there could be no co-operation with other countries which, like ourselves, had other things than archery to attend to.

Shortly after the termination of the war we invited Sweden to an international match in Copenhagen which took place in August, 1945. Besides this, we immediately applied for admittance to FITA, and established contact with a number of countries. In 1946, on the



Paul Nielsen

occasion of the 50th anniversary of the Danish Sports Union we held the first large-scale international archery meeting in Copenhagen with representatives from England, France, and Sweden.

In 1946 we entered FITA and in Stockholm *Einar Tang-Holbek* won the International Championships for men, the team-match being won by our men as well. Since then Denmark has sent representatives to IC every year.

In January, 1948, we held an international indoor-match in Copenhagen with archers from England and Sweden. The meeting was rather a largescale one, and specially arranged as a spectators' meeting. It attracted about 5,000 on-lookers who had come solely to watch the shooting. The international match between

Sweden and Denmark has become an annual event, and has now been extended to include the Scandinavian championships with representatives from Finland, Norway, Sweden and Denmark. Every year national championships as well as provincial championships are held. Rover Shooting or Field Archery is very popular in Denmark, being engaged in by most clubs in spring and autumn. In these lines, as well, matches are arranged with Sweden, just as various clubs within the Society have tournaments with the archery clubs of the Scandinavian countries.

Unfortunately archery in our country has passed through a period of stagnation during the latter years, this being solely due to the difficult position of the country as far as currency is concerned which has rendered the purchase of good archery outfits impossible. For this reason it was not considered advisable to propagate for further access to the clubs, as new members could not be provided with first-class bows and arrows, the demand having increasingly passed over to steel bows and steel arrows. Yet, the situation is improving, and, most probably, the coming years will mean an increase of the number of members with the ensuing boom for archery which this ancient, noble sport truly deserves.

IC 1950

We are already in full swing, preparing the arrangement of the IC 1950 which will take place in the days of July 25—31 (both days inclusive). We hope to complete this great task to the satisfaction of our guests, and in addition to see many countries represented, not least those from outside of Europe.

Forgive me for repeating a small practical item from the invitation: Please let us know as soon as possible how many hotel rooms to book. In conclusion I wish you a cordial welcome to Denmark.

Programme of the World Championship Tournament of Copenhagen 25th - 31st July 1950

25th July, Tuesday: Training. Draw for Target Numbers and Order of Shooting.
FITA Congress, part I.

26th July, Wednesday: Opening of Tournament. First Long Round.

27th July, Thursday: First Short Round.

28th July, Friday: No shooting. Excursions.

29th July, Saturday: Second Long Round.

30th July, Sunday: Second Short Round. FITA Congress, part II.

31st July, Monday: Banquet. Distribution of Prizes.

Please give notice of participation as soon as possible!

Procès-Verbal du XIII^e Congrès International de Tir à l'Arc

Minutes of the XIIIth International Archery Congress

Sitzungsbericht des XIII. Bogenschiessenweltkongresses

Paris 1949

I^{ère} Partie

Le 8 Août 1949 à 14 H30 au Stade Jean Bouin à Paris.

I. Ouverture du Congrès

La Réunion de l'Assemblée de la FITA a lieu dans la salle de réception du CASG au Stade Jean Bouin, Avenue du Général Sarrail à Paris. En l'absence de Secrétaire Général, Monsieur Corbeau accepte d'assurer le secrétariat de la séance.

Les Représentants qualifiés des Fédérations présentes répondant à l'appel sont:
Grande Bretagne: M.M. Nettleton — Edwards
Danemark: M. Nielsen
Belgique: M. Kessels
USA: représentés par M. Nielsen et le Dr. Elmer
Finlande: représentée par M. Kjellson
France: M.M. Demare — Béday
Norvège: M. Neerbye
Pologne: Madame Janina Kurkowska
Suède: M. Kjellson
Tchécoslovaquie: M. Lenecek.

Le Président Paul Demare constate la validité des présences et déclare ouverte la séance du XIII^e Congrès International de Tir à l'Arc.

Il souhaite la bienvenue à tous les délégués présents, leur exprime toute sa joie de pouvoir les accueillir dans la Capitale française et passe à l'Ordre du Jour.

II. Demande d'admission à la FITA de la Fédération Espagnole, présentée en date du 28 Juillet 1949 par le Président: M. Luis de Lazurtegui, Membre de la délégation Nationale des Sports et du Comité Olympique Espagnol.

Le Président demande à l'assemblée de bien vouloir accepter de discuter cet article dans la séance du 12 Août 1949. Accepté à l'unanimité.

III. Proposition Suédoise concernant l'Art. 24 du Règlement des Concours de la FITA (noeud sur la corde).

Après discussion l'Assemblée à l'unanimité décide que le deuxième alinéa de l'Art. 24 du Règlement des Concours Internationaux de Tir à l'Arc sous le Contrôle de la FITA ainsi exprimé: "Un noeud sur la corde est aussi autorisé" sera remplacé par le texte suivant: "Un repère sur la corde, dont les dimensions ne pourront pas dépasser un centimètre dans tous les sens, est aussi autorisé".

La séance est levée à 16 H30.

Le Secrétaire de la séance: C. H. Corbeau.

II^{ème} Partie

Le 12 Août 1949 à 16 H au Stade Jean Bouin à Paris.

IV. Approbation du P. V. du Congrès de 1948.

Le Président souligne que le Procès-Verbal de l'assemblée du XII^e Congrès tenu à Londres en 1948 a paru dans le Bulletin Officiel no 10 remis le 7 Août à chaque délégation et qu'il n'a fait l'objet d'aucune réclamation écrite.

L'assemblée approuve le P. V. de 1948 à l'unanimité.

Part I

At Stade Jean Bouin, Paris, on 8th August 1949, at 2.30 p.m.

I. Opening of Congress

The Congress of the FITA took place in the reception-hall of the CASG at Stade Jean Bouin, Avenue du Général Sarrail, Paris. There being no General Secretary, Mr. Corbeau undertook to be the Secretary of the Meeting.

At the call-over of names the following qualified representatives answered:
England: Mr. Nettleton — Mr Edwards
Denmark: Mr. Nielsen
Belgium: M. Kessels
USA: represented by Mr. Nielsen and Dr. Elmer

Finland: represented by Mr. Kjellson
France: M. Demare — M. Béday
Norway: Mr. Neerbye
Poland: Mme Janina Kurkowska
Sweden: Mr. Kjellson
Czechoslovakia: M. Lenecek

The President, M. Paul Demare, verified that those present were entitled to vote, and opened the Meeting of the XIIIth International Archery Congress.

He welcomed all the delegates, and said that he was happy to be able to see them in the French Capital, after which he turned to the agenda.

II. Request for admission of the Spanish Association into the FITA, presented by the President, Señor Luis de Lazurtegui, Member of the National Sports Committee and of the Olympic Committee of Spain, on 28th July, 1949.

The President asked the Meeting to defer discussion of this item to the session of 12th August, 1949. Unanimously agreed.

III. Swedish Motion concerning Art. 24 of the Regulations for Championships of the FITA (a knot on the bowstring).

After some discussion the Meeting unanimously decided that the second part of Art. 24 of the Rules of the International Archery Tournaments controlled by the FITA, beginning with "A knot on the bowstring" should be amended to read: "An attachment on the string not exceeding one centimeter in diameter in any direction is also allowed."

The Meeting ended at 4.30 p.m.
Secretary of the Meeting: C. H. Corbeau.

Part II

At Stade Jean Bouin, Paris, on 12th August 1949, at 4 p.m.

IV. Approval of Minutes of FITA Congress in 1948.

The President stated that the Minutes of the FITA Congress in London in 1948 had been published in the Bulletin Officiel no 10, issued to each delegation on 7th August. They had not caused any written protest.

The Meeting accepted the Minutes of 1948 unanimously.

Abteilung 1.

Am 8. August 1949, 14.30 Uhr in Stade Jean Bouin in Paris.

I. Die Eröffnung der Versammlung.

Die Sitzung der FITA fand statt in dem Empfangshalle der CASG in Stade Jean Bouin, Avenue du Général Sarrail, Paris. In Abwesenheit des Generalsekretärs übernahm Herr Corbeau das Führen des Protokolles während der Sitzung.

Bei dem Aufrufen waren folgende gerechte Vertreter dabei:
England: Herr Nettleton — Herr Edwards
Dänemark: Herr Nielsen
Belgien: Herr Kessels
USA: vertreten von Herrn Nielsen und Doktor Elmer

Finland: vertreten von Herrn Kjellson
Frankreich: Herr Demare — Herr Béday
Norwegen: Herr Neerbye
Polen: Frau Janina Kurkowska
Schweden: Herr Kjellson
Tschechoslowakei: Herr Lenecek

Der Präsident, Paul Demare, stellte fest dass die Anwesenden stimmberechtigt wären und eröffnete die Sitzung der XIII. Internationalen Bogenschiesseföderation.

Er begrüßte die Delegierten und erklärte er wäre sehr froh sie in der französischen Hauptstadt zu finden. Danach begann er mit der Tagesordnung.

II. Antrag der Spanischen Föderation betreffs Eintritt in die FITA, am 28. Juli 1949 vorgebracht von dem Präsidenten Herrn Luis de Lazurtegui, Mitglied des nationalen Sportbundes und des spanischen olympischen Komitees.

Der Präsident bat die Versammlung eine Diskussion über diese Frage bei der Sitzung am 12. August 1949 aufzunehmen. Dies wurde ohne Einwurf beschlossen.

III. Ein schwedisches Antrag über Artikel 24 der FITA-Regeln für Meisterschaftswettkämpfe (ein Knoten auf der Sehne).

Nach einiger Besprechung beschloss die Versammlung einstimmig dass Teil 2 des Artikels 24 der Regeln der internationalen Bogenschiesseföderation, von FITA kontrolliert, der beginnt mit „Ein Knoten auf der Sehne“ zum folgenden Wortlaut verändert werden sollte: „Eine Anordnung auf der Sehne mit einem Diameter nicht grösser als ein Zentimeter in jeder Richtung ist auch gestattet.“

Die Sitzung endete um 16.30 Uhr.
Führer des Protokolles: C. H. Corbeau.

Abteilung 2

Am 12. August 1949, 16 Uhr in Stade Jean Bouin in Paris.

IV. Gutheissen des Protokolles der FITA-Versammlung 1948.

Der Präsident betonte dass das Protokoll von der FITA-Versammlung in London 1948 in dem „Bulletin Officiel No. 10“, am 7. August zu jeder Delegation überreicht, veröffentlicht geworden wäre. Keine schriftliche Einsprüche seien erhoben.

Die Versammlung guthiess einstimmig das Protokoll von 1948.

V. Rapport moral du Président.

Mesdames et Messieurs,

Au cours de l'exercice 1948—1949 l'activité de la FITA s'est manifestée tout d'abord par le XIIe Championnat du Monde qui s'est disputé à Londres du 9 au 14 août 1948 sur l'agréable terrain de Dulwich College. Soixante-dix huit concurrents, quarante-neuf messieurs et vingt-neuf dames, représentant les dix nations adhérents à la FITA y prirent part dans la proportion ci-après:

Angleterre	20
Belgique	8
Danemark	12
États-Unis	2
Finlande	1
France	11
Norvège	3
Pologne	1
Suède	11
Tchécoslovaquie	9
	78

Si le mauvais temps n'a permis le déroulement normal des épreuves, du moins celles-ci ont elles pu être terminées complètement, et les efforts de nos amis anglais n'ont pas été vains puisque qu'une affluence nombreuse les a justement récompensé du magnifique travail d'organisation accompli, pour lequel je leur adresse encore mes vives félicitations.

Les vainqueurs furent parmi les dames, Madame Burr (Angleterre) et parmi les messieurs, Monsieur Deutgen (Suède). Les équipes Tchécoslovaquie (dames) et de Suède (messieurs) remportèrent les Championnats du Monde. Sur les vingt quatre records du Monde homologués annuellement par le bureau de la FITA, dix neuf furent battus, et ceci en dépit des mauvaises conditions atmosphériques. — Il faut donc en conclure que la classe internationale est nettement en progrès.

Après ce résumé de notre grande réunion tenue jusqu'à présent chaque année, il y a lieu d'exposer les efforts fournis par les différentes Fédérations en vue de l'incorporation du Tir à l'Arc dans le programme des Jeux Olympiques.

Au cours du XIIe Congrès International tenu à Londres le 13 août 1948, Monsieur Edwards, au nom de l'Angleterre, avait accepté de faire les démarches appropriées dans ce sens — chaque Fédération a en effet reçu de Monsieur Edwards une lettre invitant chaque Président à solliciter l'appui des délégués Olympiques de son pays.

Sur ma demande personnelle Monsieur Armand Massard a bien voulu accepter de défendre notre proposition au nom de la France et de présenter la demande de la FITA officiellement au Congrès de Rome. Malgré tous ses efforts le Comité Olympique International a repoussé notre requête se référant à la décision prise dans de la réunion du COI à Londres de ne plus accepter de sport nouveau dans le programme des JO.

J'avais cependant exposé que cette décision ne nous était pas opposable puisque notre sport n'était pas un sport nouveau ayant déjà figuré trois fois au programme des Olympiades, en 1900, 1908 et 1912. Cette remarque n'a pas été prise en considération.

Je reste convaincu que notre demande d'admission dans le programme des Jeux Olympiques sera toujours difficilement acceptable, mais que nous pourrions provisoirement nous contenter d'être autorisé parmi les deux sports de démonstration permis au pays organisateur des JO. A ce sujet j'avais étudié dès 1946,

V. Report of the President.

Ladies and Gentlemen,

During the year of 1948—1949 the FITA activity showed itself first of all in the XIIth World Championships in London, which took place on 9th—14th August 1948 in the beautiful grounds of Dulwich College. Seventy-eight competitors, forty-nine gentlemen and twenty-nine ladies, representing the ten nations affiliated to the FITA, took part as follows:

England	20
Belgium	8
Denmark	12
USA	2
Finland	1
France	11
Norway	3
Poland	1
Sweden	11
Czechoslovakia	9
	78

Even if the bad weather hindered the normal development of the tournament, it was however entirely carried through. The efforts of our English friends were not in vain — a numerous crowd of competitors justly rewarded the splendid work of organization which had been performed, on which I congratulate them most heartily once more.

The Winners were, among the ladies, Mrs. Burr, England, and, among the gentlemen, Mr. Deutgen, Sweden. The Teams of Czechoslovakia (ladies) and Sweden (gentlemen) won the Championships of the World. Twenty-four World Records are confirmed annually by the Administrative Council of the FITA — nineteen of these records were beaten, in spite of the bad weather conditions. — It seems to me that the international standard is improving very greatly.

After this description of our grand Meeting, which has taken place in every year up to now, the time has come to speak of the efforts of the different Associations regarding the question of Archery being incorporated into the Olympic Games.

During the XIIth International Congress in London, on 13th August, 1948, Mr. Edwards — in the name of England — undertook to take appropriate steps in this matter. Mr. Edwards has written a letter to each Association, inviting each President to ask for the support of the Olympic delegates of his country.

On my personal inquiry M. Armand Massard has agreed to uphold our proposition in the name of France and to present the FITA case officially at the Congress of Rome.

In spite of all his efforts the International Olympic Committee decided to refuse our request, referring to a decision by the IOC Meeting in London that no new sport should be accepted in the programme of the Olympic Games.

I explained, however, that this decision did not adversely effect us. Archery was no new sport, having been an Olympic one three times, in 1900, 1908, and 1912. This remark was not taken into consideration.

I am convinced that our request for admission into the programme of the Olympic Games will always be difficult to carry out. But temporarily we could acquiesce in having archery introduced as one of the two demonstrations, permitted to every arranging country of the OG. Since 1946 I have therefore very

V. Der Bericht des Präsidenten.

Meine Damen und Herren!

Während des Jahres 1948—1949 erschien zuerst die Aktivität der FITA durch die XII. Kämpfe um die Weltmeisterschaft in London am 9.—14. August 1948, auf dem schönen Kampfbahn von Dulwich College. 78 Personen nahmen teil in den Kämpfen, von ihnen 49 Herren und 29 Damen, Vertretern von 10 an die FITA angeschlossenen Nationen, laut folgender Aufstellung:

England	20
Belgien	8
Dänemark	12
USA	2
Finland	1
Frankreich	11
Norwegen	3
Polen	1
Schweden	11
Tschechoslowakei	9
	78

Wenn auch das schlechte Wetter eine normale Entwicklung der Kämpfe hinderte, wurden sie aber völlig durchgeführt. Die Anstrengungen unserer englischen Freunde waren nicht vergeblich — eine grosse Teilnahme hat die ausserordentliche Organisationsarbeit, die gemacht war, belohnt. Ich möchte noch einmal für die ausserordentliche Arbeit auf das Herzlichste danken.

Unter den Damen siegte Frau Burr, England, und unter den Herren Herr Deutgen, Schweden. Die Tschechoslowakische Mannschaft (Damen) und die Schwedische (Herren) eroberten die Weltmeisterschaft. 24 Weltrekorde sind von dem FITA-Rat aufgeschrieben — 19 von diesen Rekorden waren übergetroffen, trotz den schlechten Wetterverhältnissen. Laut meiner Meinung verbessert sich der internationale Standard grossartig.

Nach diesem Bericht über unsere grosse Begegnung, die jedes Jahr bisher stattgefunden hat, ist der Augenblick gekommen, wo ich über die Anstrengungen der verschiedenen Ländervereinigungen das Bogenschiessen in den Olympischen Spielen einzuführen sprechen will.

Während der XII. internationalen Versammlung in London, am 13. August 1948, übernahm Herr Edwards den Auftrag im Namen von England die geeigneten Massregeln zu treffen betreffs dieser Frage. Herr Edwards hat jeder Landes-Vereinigung einen Brief geschrieben, in dem er jeden Präsidenten empfiehlt um Stütze von den Olympischen Delegaten in seinem Land zu bitten.

Zufolge meiner persönlichen Anheimstaltung hat Herr Armand Massard übernommen unseren Antrag im Namen von Frankreich zu überwachen und den FITA-Antrag offiziell bei der Versammlung in Rom zu übermitteln.

Trotz allen diesen Anstrengungen hat das Internationale Olympische Komitee beschlossen den Antrag abzulehnen mit Hinweis an einen Beschluss bei der IOK-Versammlung in London, laut dessen kein neuer Sport auf das Programm der Olympischen Spiele aufgenommen werden wäre.

Ich erklärte aber dass dieser Beschluss mit uns nichts zu tun hätte. Bogenschiessen wäre kein neuer Sport da es dreimal in 1900, 1908 und 1912 olympisch wäre. Dieser Hinweis wurde aber nicht beachtet.

Ich bin überzeugt dass unser Antrag betreffs des Einführens des Bogenschiessens auf das Programm der olympischen Spiele schwierig wird fertigzubringen. Aber vorläufig können wir damit zufrieden sein dass Bogenschiessen unter den zwei Demonstration-Sports präsentiert ist, die jedes Land als Anordner berichtigt ist in den Spielen aufzunehmen. Seit 1946

minutieusement, un long programme qui aurait permis de faire dans le Stade Olympique un véritable exposé de nos méthodes de tir aux différentes distances, exécuté relativement en peu de temps et simultanément.

D'autres Fédérations ont voulu en peu de temps proposer un autre mode de concours où se trouve incorporée une partie du Championnat du Monde de l'année en cours — je pense personnellement que ce programme n'est pas à retenir et que cette question des JO devrait faire l'objet d'une réunion spéciale, étudiée à l'avance par tous les délégués qualifiés des Fédérations de la FITA.

Suivant les décisions du Congrès de Londres un projet pour un concours par correspondance, ouvert à tous les pays possédant une Fédération nationale a été établi par mes soins et va être soumis à l'appréciation du Conseil. — Il faut d'abord comprendre qu'il sera institué dans un but de propagande et que le côté compétition n'est que secondaire, car il est évident que des concours disputés dans des conditions climatiques différentes, dont les épreuves restent difficilement contrôlables, ne présentent qu'un valeur relative. Néanmoins l'idée est à conserver.

C'est avec plaisir que je termine ce rapport en soulignant l'importance que présente pour nous les demandes officielles d'admission, qui vont être soumises à votre ratification, émanantes de l'Espagne et du Portugal, affirmant aussi que l'œuvre de la FITA est très justement appréciée dans le Monde.

Adopté à l'unanimité sous réserve de la ratification au prochain Congrès.

VI. Rapport financier pour l'exercice 1948—1949.

Le Président donne lecture du rapport du Trésorier, M. Sixten von Hofsten:

Status le 1 Août 1949

DÉBET

1948

	Cour. Suèd.
1 août Contenu	967: 36
9 „ Pologne 1947—48	200: —
24 „ Tchécoslovaquie 1946—48	299: —
26 oct Norvège 1948	100: —
rente 1948 2½ %	19: 11
1949	—
30 avr Danemark 1949	100: —
23 mai Finlande 1949	100: —
1 juin Suède 1949	100: —
Bulletins	—
Somme	1.885: 47

CRÉDIT

	Francs Fr. Cour. Suèd.
1948—1949	—
9 juin	—
R. Carpentier	—
Impress. du Bulletin	24.192: —
M. Demare	—
Frais de corr. 1948	541: —
	24.733: — 428: 40
(cours 1: 69)	(expéd. à cours 1: 33 = resp.)
31.504: —, 707: — Frs)	2: 50
Contrôle de change	2: 50
Reste contenu 1/8 1949	1.454: 57
Somme	1.885: 47

carefully worked out a detailed programme, which should give us an opportunity of truly demonstrating our way of shooting at long and short distances in the Olympic Stadium. It would not take a long time, and the long and short distance shooting could take place side by side.

Some other Associations have proposed, recently, another way, whereby a part of the World Championships of the year in question might be included — I think personally that this idea cannot be realized, and suggest that the question of the Olympic Games should be the object of a special Meeting, the material being carefully studied beforehand by all the qualified delegates of the Associations of the FITA.

Following a decision of the Congress Meeting in London, my assistants have worked out a plan for a mail-match competition, open to every country having a National Association. This plan will be studied by the Administrative Council. — It should be understood that this would be started mostly for propaganda reasons, and only secondarily as a competition, because it is obvious that competitions taking place under different climatic conditions will only show a relative combination of circumstances. Nevertheless the idea is to be kept up.

It is a pleasure to me to end this report by pointing to the importance of the applications for entrance to the International Federation, received from Spain and Portugal, which you will have to deliberate upon. They show us that the work of the FITA is highly esteemed all over the world.

The Report was unanimously adopted, subject to ratification at the next Congress.

VI. Financial Report of the Year of 1948—1949.

The President read the report of the Treasurer, Mr. Sixten von Hofsten:

Situation of 1st August, 1949

DEBIT

1948

	Swed. Crowns
Aug. 1 Cash in hand	967: 36
„ 9 Poland, 1947—48	200: —
„ 24 Czechoslovakia, 1946-48	299: —
Oct. 26 Norway, 1948	100: —
Interest 1948 2½ %	19: 11
1949	—
Apr. 30 Denmark, 1949	100: —
May 23 Finland, 1949	100: —
June 1 Sweden, 1949	100: —
Bulletins	—
Sum	1.885: 47

CREDIT

1948—1949

	French Frs. Swed.Crowns
June 9	—
R. Carpentier	—
Printing of Bulletin 24.192: —	—
Mr. Demare	—
Costs of corresp.	—
1948	541: —
	24.733: — 428: 40
(rate of exchange 1: 69)	(Cleared at a rate of exchange of 1: 33 = 31.504: — and 707: — Frs respectively)
Exchange control	2: 50
Balance, being Cash in hand at 1st August 1949	1.454: 57
Sum	1.885: 47

habe ich deswegen ein langes Program ausgearbeitet, das uns Gelegenheiten zu einer Demonstration geben wird, wie wir lange und kurze Ronde in dem olympischen Stadium schiessen könnten. Es sollte keine lange Zeit in Anspruch nehmen und die lange und kurze Ronde könnten nebeneinander vorkommen.

Einige anderen Länder-Vereinigungen haben neulich eine andere Weise für die Wettkämpfe vorgeschlagen, sodass die Weltmeisterschaft auch in den olympischen Jahren angeordnet werden sollen. Meiner Meinung ist aber dass dieser Vorschlag nicht durchzuführen ist. Ich schlage vor dass die olympische Frage bei einer besonderen Sitzung behandelt wird, nachdem sämtliche stimmberechtigten Vertretern der FITA-Vereinigungen den Material sorgfältig studiert haben.

Zufolge einem Beschluss der Londoner Versammlung haben meine Mitarbeiter einen Vorschlag für einen Post-Wettkampf ausgearbeitet, für allen Ländern, die eine FITA Vereinigung haben, zugänglich. Dieser Vorschlag wird von dem Administrativen Rat von FITA studiert werden. Man muss bedenken dass dieser Wettkampf vorzüglichweise wegen Propaganda durchgeführt werden wird und nur zweitens als ein Wettkampf betrachtet werden soll, da ja Wettkämpfe unter verschieden klimatische Verhältnisse nur ein verhältnismässiges Bild der Kämpfe geben. Doch soll der Vorschlag durchgeführt werden.

Am Ende dieses Berichts freut es mich auf die Bedeutung der Eintritts-Anträgen zu hinweisen, die wir von der Föderation von Spanien und Portugal bekommen haben, und welche Sie, meine Damen und Herren, in Erwägung zu ziehen haben. Es zeigt, dass die Arbeit von FITA über den ganzen Welt geschätzt ist.

Der Bericht wurde einstimmig gebilligt, und wird von der nächsten Versammlung ratifiziert werden.

VI. Ökonomischer Bericht des Jahres 1948—1949.

Der Präsident referierte den Bericht von dem Kassenführer, Herrn Sixten von Hofsten.

Stellung am 1. August 1949

DEBET

1948

	Schw. Kronen
Aug. 1, Ertrag	967: 36
„ 9, Polen 1947—48	200: —
„ Tschechoslowakei, 1946	—48
Okt. 26, Norwegen, 1948	100: —
Zins 1948, 2½ %	19: 11
1949	—
Apr. 30, Dänemark, 1949	100: —
Mai 23, Finland, 1949	100: —
Juni 1, Schweden, 1949	100: —
Bulletinen	—
Sum	1.885: 47

KREDIT

1948—1949

	Franz. Frs. Schw. Kronen
Juni 9	—
R. Carpentier	—
Druck des Bulletins 24.192: —	—
Herr Demare	—
Kosten für Korrespondenz	—
1948	541: —
	24.733: — 428: 40
(Valuta Kurs 1: 69)	(Abgesandt bei einem Kurs von 1: 33 = 31.504: — und 707: — resp.)
Exchange control	2: 50
Balance, being Cash in hand at 1st August 1949	1.454: 57
Sum	1.885: 47

La contenu est déponée au Stockholms Stads sparbank, compte no 38 08 97, ser. A. (Les vérifications et le livre du banque sont ajoutées).

<i>Reste encore à payer à la FITA:</i>	
<i>Cotisations</i>	<i>Cour. Suèd.</i>
Angleterre 1947—1949	300: —
France 1949	100: —
Norvège 1949	100: —
Pologne 1949	100: —
Tchécoslovaquie 1949	100: —
, 10 Bulletins	75: 50
Angleterre, 8 Bulletins	60: 40
Bulletins de 1949?	
Somme	835: 90

Le jour fixé pour payer les cotisations à la FITA doit être respecté!

Stockholm le 1 Août 1949.

(Signé:) S. von Hofsten

Monsieur Edwards (Angleterre) déclare qu'il réglera les cotisations 1947—1948—1949 (300 C. S.) sous déduction des frais d'impression du Règlement des Concours Internationaux de la FITA mis à jour, qui vient d'être imprimé en anglais.

Monsieur Demare (France) déclare que la FFTA va payer sa cotisation 1949 (100 C. S.) sous déduction de ses frais de secrétariat.

Monsieur Neerbye (Norvège) paiera (100 C. S.) à son retour en Norvège.

Madame Kurkowska déclare que la Fédération Polonoise paiera (100 C. S.) le mois prochain.

La Fédération Tchécoslovaque, redevable de 175 C. S. 50, paiera dès son retour à Prague la semaine prochaine.

Le Congrès demande au Trésorier, Monsieur Sixten von Hofsten, de préciser si les États Unis d'Amérique sont à jour de leur cotisations. Le Compte rendu financier est adopté à l'unanimité sous réserve de la mise au point qu'apportera la lettre que Monsieur Sixten von Hofsten devra écrire.

VII. Rapport de la Commission Technique du XIII^e Championnat du Monde (présenté après la clôture de la séance).

La Commission Technique du XIII^e Championnat du Monde, composé de M. Nettleton, Président, et M.M. Medaer et Ekegren, membres, par ces lignes déclarent que nous avons fini notre travail consciencieusement et en coopération unanime.

Il n'y a pas été quelques difficultés que nous n'avons pas pu régler en strictement suivant les Réglements, notre travail étant facilité par les bons arrangements du Comité d'Organisation, et par la direction sportive des dames et messieurs rivalisante dans le Championnat du Monde. Nous sentirons une gratitude profonde pour cela, et au surplus nous complimentons les organisateurs de l'épreuve, et les marqueurs, ayant produit un effort extraordinaire.

En faveur des organisateurs futurs nous voulons mentionner qu'il y avait des flèches qui sont disparues à la pelouse cette année. Évitez-le! Coupez l'herbe tout près de la terre devant et derrière les cibles!

Aucune réclamation n'ayant été formulée, nous proposons d'homologuer les résultats du Championnat tels qu'ils sont aujourd'hui.

Paris le 13 Août 1949.

(Signé:) C W Nettleton Medaer Lars Ekegren

VIII. Election triennale du Bureau de la FITA.

Le Président Paul Demare explique que depuis près de deux ans et demi il assure, à lui seul, en plus de sa fonction de Président,

The Cash is deposited in the Stockholms stads sparbank, account no. 38 08 97, ser. A (The vouchers and the savings-book were presented).

<i>Fees not yet paid to the FITA:</i>	
<i>From</i>	<i>Swed. Crowns</i>
England, 1947—1949	300: —
France, 1949	100: —
Norway, 1949	100: —
Poland, 1949	100: —
Czechoslovakia, 1949	100: —
, 10 Bulletins	75: 50
England, 8 Bulletins	60: 40
Bulletins of 1949?	
Somme	835: 90
	Sum 835: 90

The fixed date for paying the fees to the FITA should be respected!

Stockholm, 1st August, 1949.

(Signed:) S. von Hofsten

Mr. Edwards (England) stated that the fees of 1947—1948—1949 (300: — Sw. Crowns) would be paid in part by a contra account for printing the Statutes and the Championship Regulations of the FITA in English.

Mr. Demare (France) declared that the FFTA would pay the fee of 1949 by reduction of the costs of the Administrative Council.

Mr. Neerbye (Norway) would pay (100: — Sw. Cr.) on his return to Norway.

Mrs. Kurkowska declared that the Polish Association would pay (100: — Sw. Cr.) the following month.

The Czechoslovak Association, owing 175: 50 Sw. Cr., would pay after the return to Prague next week.

The Congress asked the Treasurer, Mr. Sixten von Hofsten, to make clear whether the USA had paid their fees or not.

The financial report was unanimously accepted, with a reserve as to the contents of the letter, expected from Mr. Sixten von Hofsten.

VII. Report of the Technical Commission of the XIIIth World Championship (presented after the Meeting had ended).

The Technical Commission of the XIIIth International Tournament, formed by Mr. Nettleton, President, and Messrs. Medaer and Ekegren, Members, hereby declare that we have finished our work conscientiously and in full cooperation.

There have been no difficulties, which we have not been able to solve, strictly following the rules, and our work has been facilitated by the fine arrangements of the Organizing Committee, and by the sportsmanship of the ladies and gentlemen who have taken part in this Championship. We are deeply thankful for this, and we also want to compliment the persons in management of the competition, and the markers, for having done a very fine piece of work.

To future organizers we want to point out that some arrows were lost in the grass this year. This can be avoided if the grass is well cut in front of, and behind, the targets.

Concerning the results of the competition we have heard no protest. We therefore suggest that they should be recorded exactly as they are today.

Paris, 13th August, 1949.

(Signed:) C. W. Nettleton, Medaer, Lars Ekegren.

VIII. Election for three years of Administrative Council of FITA.

The President, M. Paul Demare, explained that for two and a half years he had had to be the General Secretary as well as the President

Der Ertrag ist in der Sparkasse von Stockholm deponiert, Konto Nr. 38 08 97, Serie A (Die Verifikationen und das Sparbuch wurde gezeigt).

<i>Beiträge noch nicht an die FITA bezahlt:</i>	
<i>Von</i>	<i>Schw. Kronen</i>
England 1947—49	300: —
Frankreich 1949	100: —
Norwegen 1949	100: —
Polen 1949	100: —
Tschechoslowakei 1949	100: —
, 10 Bulletinen	75: 50
England, 8 Bulletins	60: 40
Bulletins of 1949?	
Somme	835: 90
	Schw. Kr. 835: 90

Die festgestellten Tage für Bezahlung der Beiträge zu der FITA sollten respektiert sein! Stockholm, 1. August 1949.

(Unterschrift) Sixten von Hofsten.

Herr Edwards (England) erklärte man solle die Beiträge von 1947—48—49 (300 Schw. Kr.) bezahlen nachdem man die Kosten für den Druck von Statuten und Meisterschaftsreglement der FITA auf Englisch abgezogen hätte.

Herr Demare (Frankreich) sagte, man solle den Beitrag von 1949 bezahlen, nach Abzug von den Kosten für den Administrativen Rat.

Herr Neerbye sollte bezahlen (100: —) wenn er zurück in Norwegen wäre.

Frau Kurkowska erklärte dass die Polnische Vereinigung am folgenden Monat 100: — Schw. Kr. bezahlen solle.

Die Tschechoslowakische Vereinigung sollte 175: 50 Schw. Kr. nach dem Rückkehr in Prag bezahlen.

Die Versammlung bat den Kassenvührer, Herrn Sixten von Hofsten zu untersuchen ob USA ihren Beitrag bezahlt hätte oder nicht. Der ökonomische Bericht wurde einstimmig gebilligt, mit Ausnahme des erwarteten Briefes von Herrn Sixten von Hofsten.

VII. Bericht der technischen Kommission der XIII. Weltmeisterschaftswettkämpfe. (Vorgeführt nachdem die Sitzung geendet hatte.)

Die technische Kommission der XIII. internationales Wettkämpfe, mit den Mitgliedern Herrn Nettleton, Präsident, und den Herren Medaer und Ekegren, Mitgliedern, erklären hiermit dass wir unsere Aufgabe durchgeführt haben, nach bestem Wissen und in völliger Zusammenarbeit.

Keine Schwierigkeiten sind entstanden, die wir nicht durch ein striktes Nachfolgen der Regeln lösen konnten, und unsere Arbeit ist von den guten Anordnungen der Organisationskomitee erleichtert so wie auch von den guten Sportlereigenschaften der Frauen und Herren, die in diesem Wettkampf teilgenommen haben. Dafür danken wir herzlich und wir wollen ebenso die Personen an der Spitze der Kämpfe und die Marköre danken, die eine gute Leistung gemacht haben.

Wir wollen auch künftige Organisatoren darauf aufmerksam machen das dieses Jahr einige Pfeile im Grass verschwanden. Dies kann vermeidet werden wenn das Gras vor und hinter den Scheiben kurz geschnitten ist.

Gegen die Resultate der Kämpfe haben wir keinen Einspruch erhalten. Wir glauben deshalb sie werden festgestellt wie sie erscheinen heute.

Paris, 13. August, 1949.
(Unterschriften)

C. W. Nettleton, Medaer, Lars Ekegren.

VIII. Wahl vom Administrativen Rat der FITA von drei Jahren.

Der Präsident, Herr Paul Demare, erzählte dass er seit 2½ Jahren sowohl als Generalsekretär als Präsident der FITA arbeiten müsse.

celle du Secrétariat Général, que ses occupations personnelles, les charges qu'il assume en France, au Comité National des Sports, au Secrétariat Général de la Fédération Française et l'impossibilité de présenter à l'Assemblée un Secrétaire Général à la FITA, l'oblige à abandonner la Présidence de la FITA et demande à l'Assemblée d'accepter sa démission. Sur sa proposition Monsieur Henry Kjellson est élu Président de la FITA.

Au milieu des applaudissements de l'Assemblée, l'ancien Président donne l'accordade au nouveau Président, qui exprimait sa gratitude.

Sur Proposition de Monsieur Kessels, l'Assemblée nomme à l'unanimité Monsieur Paul Demare Président d'Honneur de la FITA.

Sur proposition de M. Nettleton, l'Assemblée décide que Monsieur Paul Demare aura voix délibérative au Bureau de la FITA.

Après discussion le Bureau est complété ainsi:

Vice Presidents:

M. Nettleton, Grande Bretagne
M. Lenecek, Tchecoslovaquie
M. Kessels, Belgique
M. Nielsen, Danemark

Secrétaire Général:

M. Lars Ekegren, Suède

Trésorier:

M. von Hofsten, Suède

à qui l'Assemblée exprime ses vives félicitations pour le travail qu'il a fourni.

Membres:

M. Neerbye, Norvège
M. Béday, France
M. Wecki, Pologne

Deux places au Bureau sont réservées jusqu'à la fin du Congrès.

IX. Fixation de la Cotisation Fédérale en 1950.

Le Président Kjellson propose de fixer la cotisation fédérale pour l'année 1950 au prix précédent soit: 100 couronnes suédoises. Adopté à l'unanimité.

X. Demande d'admission de l'Espagne.

Le Président Kjellson donne lecture à l'Assemblée de la lettre de Monsieur Luis de Lazurtegui demandant l'admission de la Fédération Espagnole à la FITA et met aux voix cette demande.

Par 7 voix pour: Grande Bretagne, France, Suède, Finlande, Belgique, Danemark, Norvège; et deux voix contre: Tchecoslovaquie, Pologne

La Fédération Espagnole est admise à FITA.

XI. Admission du Portugal et de l'Afrique du Sud.

Des demandes de renseignements sur admission éventuelle ont été produites par les Fédérations de ces deux nations qui pourront introduire officiellement leur demande d'admission et participer au XIV^e Championnat du Monde à Copenhague en 1950, le Bureau se réservant de mettre les demandes à l'ordre du jour du XIV^e Congrès dont la première partie pourrait se tenir avant l'ouverture du Championnat.

XII. Proposition danoise de pouvoir établir des records du Monde en dehors des Championnats du Monde.

Suivant les discussions de Londres en 1948, Monsieur Paul Demare a établi un règlement à ce sujet qui a été remis à chaque délégation le 7 Août 1949.

La Fédération danoise déclare retirer sa proposition.

of the FITA. His work in France, in the Comité National des Sports, and as the General Secretary of the French Archery Association, in combination with the fact that it was impossible for him to present to the FITA Council the name of a new General Secretary of the FITA, made it impossible for him to go on as the President of the FITA. He therefore asked that his resignation be accepted. On his proposal Mr. Henry Kjellson was elected President of the FITA.

Before an applauding audience the former President embraced the new one, who expressed his gratitude.

M. Kessels proposed that M. Paul Demare should be appointed Honorary President of the FITA, which was unanimously accepted.

M. Nettleton proposed that M. Paul Demare should have a seat on the Administrative Council of the FITA, which was accepted by the Meeting.

After some discussion the Council was completed as follows:

Vice Presidents:

Mr. Nettleton, England
M. Lenecek, Czechoslovakia
M. Kessels, Belgium
Mr. Nielsen, Denmark

General Secretary:

Mr. Ekegren, Sweden

Treasurer:

Mr. von Hofsten, Sweden
to whom the Meeting expressed its gratitude because of his work.

Members:

Mr. Neerbye, Norway
M. Béday, France
M. Wecki, Poland

Two places in the Council were reserved until the end of the Meeting.

IX. Amount of Fee to the FITA in 1950.

The President, Mr. Kjellson, suggested that the fee should be the same in 1950 as in 1949, that is 100:— Swedish Crowns. Unanimously accepted.

X. Application for Entrance from Spain.

President Kjellson read a letter to the Meeting from Señor Luis de Lazurtegui, in which he asked for admission to the FITA on behalf of the Spanish Archery Association. The Meeting took a vote.

By 7 votes for: England, France, Sweden, Finland, Belgium, Denmark, Norway;
and 2 votes against: Czechoslovakia, Poland
the Spanish Association was affiliated to the FITA.

XI. Admission of Portugal and South Africa.

The Associations of Portugal and South Africa had asked for the conditions of being affiliated to the FITA, and wanted to know if they could be allowed to take part in the XIVth World Championship in Copenhagen 1950. The Meeting decided that a formal application for entrance could be put on the Agenda of the XIVth FITA Congress, the first part of which could be taken before the opening of the Championship Tournament.

XII. Danish Motion about Breaking World Records outside the Championship Tournaments.

Because of the discussions in London in 1948, M. Paul Demare presented a motion for regulating the breaking of World Records outside the Championship Tournaments. The motion had been handed to each delegation on 7th August.

The Danish Association decided to withdraw the motion.

Seine Arbeit in Frankreich, in „Comité National des Sports“, und als Generalsekretär der französischen Bogenschützenföderation, und die Tatsache dass es ihm unmöglich wäre dem FITA-Rat den Namen eines neuen Generalsekretärs der FITA vorzuschlagen, mache es unmöglich als Präsident der FITA fortzusetzen. Er bat deshalb um Abschied. Infolge seines Vorschlags wurde Herrn Henry Kjellson zu Präsident der FITA gewählt.

Vor der applaudierenden Versammlung umarmte der frühere Präsident den Neuen, welcher seine Freude erklärte.

Herr Kessels brachte den Vorschlag Herrn Paul Demare zu Ehrenpräsident zu ernennen, ein Vorschlag der einstimmig beschlossen wurde.

Herr Nettleton schlug vor dass man Herrn Paul Demare zu Mitglied des Administrativen Rats der FITA machen solle, eine Meinung die auch die Versammlung hatte.

Nach einer kleinen Diskussion wurde der Rat mit den folgenden Personen komplettiert:

Vizepräsidenten:

Herr Nettleton, England
„ Lenecek, Tschechoslowakei
„ Kessels, Belgien
„ Nielsen, Dänemark

Generalsekretär:

Herr Ekegren, Schweden

Kassenführer:

Herr von Hofsten, Schweden

Mitglieder:

Herr Neerbye, Norwegen
„ Béday, Frankreich
„ Wecki, Polen

Zwei Plätze in dem Rat wurde bis zur Ende der Sitzung ausgenommen.

IX. Feststellung der Gebühr zu der FITA während 1950.

Der Präsident, Herr Kjellson, brachte den Vorschlag, die Gebühr sollte während 1950 dieselbe als während 1949 sein, d. h. 100:— Schw. Kr. Einstimmig beschlossen.

X. Eintrittsgesuch von Spanien.

Der Präsident Kjellson las einen Brief von Herrn Luis de Lazurtegui vor, in dem er um Eintritt in die FITA für die Spanische Bogenschützenföderation bat. Die Versammlung votierte.

Mit 7 Stimmen für: England, Frankreich, Schweden, Finnland, Belgien, Dänemark, Norwegen;
und 2 Stimmen gegen: Tschechoslowakei, Polen

wurde die Spanische Föderation angeschlossen zu der FITA.

XI. Anfragen von Portugal und Südafrika.

Die Föderationen von Portugal und Südafrika hatten von der Bedingungen für Anschluss zu der FITA gefragt, und möchten wissen ob sie berechtigt wären in den XIV. Weltmeisterschaftswettkämpfen in Kopenhagen 1950 teilzunehmen. Die Versammlung beschloss dass ein formales Eintrittsgesuch auf der Tagesordnung der XIV. FITA Versammlung aufgeführt werden konnte, die bevor die Meisterschaftswettkämpfe stattfinden könne.

XII. Dänischer Antrag betreffs neuer Weltrekorden ausserhalb den Weltmeisterschaftswettkämpfen.

Zufolge der Diskussionen in London 1948 überbrachte Herr Paul Demare einen Antrag betreffs Statuten für Weltrekorden ausserhalb den Meisterschaftswettkämpfen.

Der Antrag war am 8. August zu jeder Delegation überreicht.

Die Dänische Föderation beschloss den Antrag zurückzuziehen.

XIII. Proposition danoise d'organiser les Championnats du Monde tous les deux ans.

Par sept voix pour: Danemark, Norvège, Suède, Grande Bretagne, Finlande, Pologne, Tchécoslovaquie; et deux voix contre: France, Belgique la proposition est adoptée.

XIV. Proposition danoise d'organiser les Championnats du Monde en Juillet.

l'Assemblée adopte cette proposition. Toutefois la France: sous réserve que ce sera la dernière semaine de Juillet.

La Grande Bretagne suit la majorité à contre cœur.

XV. Proposition d'un règlement pour un Concours International par correspondance sous Contrôle de la FITA.

Suivant la décision du Congrès de Londres, Monsieur Paul Demare a établi un projet de règlement qui a été remis à chaque délégation le 7 Août.

A l'unanimité le Conseil décide de discuter cette proposition au prochain Congrès de Copenhague.

XVI. Election des deux membres restant pour compléter le Bureau de la FITA.

L'Assemblée à l'unanimité élî Monsieur Marvin T. Schmid (Etats Unis) sous réserve de la remise à jour par cette nation de ses cotisations fédérales.

Pour la seconde place Monsieur Väinö Skarp (Finlande) est élû à l'unanimité.

XVII. Questions diverses.

Monsieur Paul Nielsen donne lecture de différentes propositions des Etats Unis tendant à modifier le Règlement des Concours Internationaux de la FITA.

Ces questions importantes ne sont pas portées à l'ordre du jour mais l'Assemblée décide de les examiner. Toutefois les représentants de la Grande Bretagne et de la Pologne refusent cet examen.

Après discussion il est décidé que si les Etats Unis acceptent de venir officiellement à Copenhague, le Bureau est d'accord pour accepter leurs demandes avec bienveillance, entre autres: les repères de direction par terre seraient essayés. La question de tirer dans les cibles de 25 mètres à un seul ou plusieurs compétiteurs à la fois est remise à l'ordre du jour du prochain Congrès.

Le séance est levée à 19 Hrs.

La Secrétaire de la séance: Mme Colette Béday.

(Edition: Paul Demare)

XIII. Danish Motion about Organizing Championships of the World Every Second Year.

By 7 votes for: Denmark, Norway, Sweden, England, Finland, Poland, Czechoslovakia; and 2 votes against: France, Belgium the motion was accepted.

XIV. Danish Motion about Organizing the World Championships in July.

The Meeting accepted this motion.

French reservation: under the presumption that they will be arranged in the last week of the month.

England followed the majority unwillingly.

XV. Motion about Regulations for International Mail-Matches under Control of FITA.

Following the decision of the London Congress, M. Paul Demare had worked out a programme which had been handed to each delegation on 7th August. The Meeting unanimously agreed to have this motion discussed at the next Congress in Copenhagen.

XVI. Election of Remaining Two Members for the Administrative Council.

The Meeting unanimously elected Mr. Marvin T. Schmid (USA), under the condition that the annual fees were paid by the American Association. Mr. Väinö Skarp (Finland) was unanimously elected for the second seat.

XVII. Sundry Questions.

Mr. Paul Nielsen read various motions from the USA, aiming to modify the Contest Rules of the World Championship Tournaments controlled by the FITA.

These important questions were not put on the Agenda, but the Meeting decided to discuss them. The representatives of England and Poland, however, opposed such discussion. The Meeting decided that, if the USA decided to come officially to Copenhagen, the Council should give favourable consideration to these proposals, among them, that marks on the ground be allowed as an experiment.

The question of shooting at the 25 meter target one or more at a time was remitted to the Agenda of the next Congress.

The Meeting ended at 7 p. m.
Secretary of the Meeting: Mme Colette Béday.
(Edited by C. B. Edwards)

XIII. Dänischer Antrag betreffs der Veranstaltung von Weltmeisterschaft-wettkämpfen jedes zweites Jahr.

Mit 7 Stimmen für: Dänemark, Norwegen, Schweden, England, Finnland, Polen, Tschechoslowakei;

und 2 Stimmen gegen: Frankreich, Belgien wurde den Antrag beschlossen.

XIV. Dänischer Antrag betreffs der Veranstaltung von den Weltmeisterschaftswettkämpfen im Juli.

Die Versammlung nahm diesen Antrag an.

Französischer Vorbehalt: Unter der Voraussetzung dass die Kämpfe in der letzten Woche des Monats veranstaltet werden.

England folgte widerwillig die Majorität.

XV. Antrag betreffs Statuten für internationale Post-Kämpfe, kontrolliert von FITA.

Laut Beschlusses der Londoner-Versammlung hatte Herr Paul Demare ein Programm zusammengestellt, das am 7. August jeder Delegation überreicht wurde. Die Versammlung beschloss einstimmig diesen Antrag bei der nächsten Versammlung in Kopenhagen zu besprechen.

XVI. Wahl von den übrigen zwei Mitgliedern des Administrativen Rats.

Die Versammlung wählte einstimmig Herr Marvin T. Schmid (USA) unter der Voraussetzung dass den jährlichen Gebühr von der Amerikanischen Föderation bezahlt wurde. Herr Väinö Skarp (Finland) wurde einstimmig gewählt zu dem zweiten Platz.

XVII. Verschiedene Fragen.

Herr Paul Nielsen referierte verschiedene Anträge von USA, sich auf Veränderungen in den Wettkampfbestimmungen für die von FITA kontrollierten Weltmeisterschaftswettkämpfen beziehend. Diese wichtigen Fragen wurden nicht auf die Tagesordnung aufgenommen, aber die Versammlung beschloss sie zu diskutieren. Die Vertretern von England und Polen weigerten aber diese Fragen zu diskutieren. Die Versammlung beschloss dass die Anträge, u. a. einer betreffs Visierzvorrichtung auf der Erde zwecks Versuch, wohl aufgenommen werden würden wenn USA beschlossen offiziell in Kopenhagen teilzunehmen.

Die Frage von Einzelschiessen auf die 25 M-Scheibe wurde zur Tagesordnung der nächsten Versammlung hingewiesen.

Die Versammlung endete um 19 Uhr.
Sekretär der Versammlung: Frau Colette Béday.
(Edition: Per-Olof Hallberg)

Official World Records

LADIES

70 m	Mrs. Windahl, Sweden. Paris 1949	555 p
60 m	Miss Waterhouse, Eng- land. Paris 1949	469 p
50 m	Mrs. Fisher, England. Paris 1949	455 p
LD	Miss Waterhouse, Eng- land. Mrs. Windahl, Sweden. Paris 1949	1401 p
50 m	Mrs. Windahl, Sweden. Paris 1949	408 p
35 m	Mme Sachova, Czecho- slovakia. London 1948..	407 p
25 m	Miss Waterhouse, Eng- land. Paris 1949	418 p
SD	Miss Waterhouse, Eng- land. Paris 1949	1204 p
Total	Miss Waterhouse, Eng- land. Paris 1949	2605 p

GENTLEMEN

90 m	Hans Deutgen, Sweden. Prague 1947	693 p
70 m	Hans Deutgen, Sweden. London 1948	596 p
50 m	J. Brejcha, Czechoslova- kia. Paris 1949	356 p
LD	Hans Deutgen, Sweden. London 1948	1587 p
50 m	J. Brejcha, Czechoslova- kia. Paris 1949	493 p
35 m	Hans Deutgen, Sweden. Prague 1947	476 p
25 m	Hans Deutgen, Sweden. Paris 1949	507 p
SD	Hans Deutgen, Sweden. Paris 1949	1437 p
Total	Hans Deutgen, Sweden. London 1948	2963 p

TEAMS

LADIES	
LD	England, Paris 1949 ...
SD	England, Paris 1949 ...
Total	England, Paris 1949 ...

GENTLEMEN

LD	Czechoslovakia, Paris 1949
SD	Czechoslovakia, Paris 1949
Total	Czechoslovakia, Paris 1949

Paul Demare

— our new Honorary President

The Congress of Paris in 1949 unanimously elected Mr. Paul Demare, France, Honorary President of the FITA. Mr. Demare is our second Honorary President — earlier Dr Bronislaw Pierzchala, Poland, has been elected for the same position.

Paul Demare was born on 8th April 1892 at Crisolles (Oise) in France. He passed l'Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts and is now Architecte Diplomé du Gouvernement.

Great men are always busy, and so is Mr. Demare. He is an Expert au Tribunal de 1ère instance in Paris, a Membre of the Comité

National des Sports since 1931, the Secrétaire Général de la FFTA since the same year. He was a Membre fondateur de la FITA in Lwów, Poland, 4th September 1931, and the Secrétaire Adjoint de la FITA from 1935 to 1946. As we all know he was the Président de la FITA from 1946 to 1949, when he resigned.

He is married and the father of two sons, Jacques (27) and Guy (20). His Architect Office can be found at 14, Boulevard Ornano, Paris, and he is living at 68, rue Ordener, XVIIIe Arr. in the same city.

Mr. Oscar Kessels, Belgium, Vice Presi-

dent of the FITA, tells us that it was a natural thing that Mr. Demare became an archer. Oise is a center of very old archery tradition, with many archery clubs.

Mr. Demare is a fine speaker, and Mr. Kessels vividly remembers one special speech of his, his first one as the President of the FITA in Stockholm 1946. That speech was the beginning of the new development of the FITA, so—to quote Mr. Kessels—nobody is more worthy of bearing the title of Honorary President of the FITA.

Henry Kjellson

— new FITA President

Henry Kjellson was born on 8th August 1891. In 1910 he was the Ground Engineer of the famous Swedish aviator Baron Cederström, who disappeared when he tried to fly across the Baltic Sea to Finland in an old-fashioned aeroplane. Since then Mr. Kjellson has worked for the Royal Swedish Air Force, where he is now a technical expert, ranked with a colonel. He has constructed no less than ten Swedish aeroplanes, and he was the

first one to collect and reconstruct the German V2 during the Second World War, for which he received the British OBE Order.

Mr. Kjellson became an archer in 1932, and was Champion of the World in 1934. In 1940 he was elected Chairman of the Swedish Archery Association, and in 1946 he was elected Vice President of the FITA.

As a technical expert Mr. Kjellson is one of the magicians behind the SEEFAF steel

bow and steel arrow, among many other things.

Henry is married, and Tina—his wife—has been Lady Champion of Sweden in archery no less than four times. In the International Tournament of London in 1938 she was number four at 35 m, and number six at SD. She was number 15 totally in 1949 in Paris.

A Declaration

by the New FITA President

I cordially thank all archers because of the confidence you have shown to me by electing me President of the FITA.

Thanks to a reliable and interested Secretary, Mr. Lars Ekegren, I think it is possible for me to do the things which are expected from the direction of the International Archery Authorities.

Our work will aim at the effort of trying to solve the problems as soon as possible, when they are coming up, to keep everybody well informed about the decisions and the

doings of the direction of the FITA, to work for a wide expansion of archery, including the affiliation of new National Archery Associations to the FITA, and to publish the FITA Bulletin as soon as possible after each FITA Congress, to make this paper of ours more actual and interesting, and to print it in more languages than before.

Some changes of the FITA Statutes will be suggested, as well as some small regulations of the Tournament Rules.

We are going to try again to get archery

reintroduced in the Olympic Games, and we are not intending to give up this fight before the victory.

This declaration is meant to be an appeal to each National Archery Association. Let us have an intimate and faithful cooperation, to the benefit of our grand and beautiful sport.

Henry Kjellson

LETTRE DE M. OSCAR KESSELS

Le Grand Serment Royal Belge

Le Grand Serment Royal des Archers de St Sébastien, qui vient d'obtenir ses lettres de filiation et dont on célébrera dimanche 15 Janvier la rénovation sous sa forme traditionnelle, nous relie à un brillant passé.

Connus en France bien avant les arbalétriers, les archers occupent déjà une place de choix dans les célèbres tapisseries de Bayeux rappelant la conquête de l'Angleterre par Guillaume le Conquérant en 1066.

La dextérité de ces tireurs en faisait un corps redoutable. Aussi vit-on, dans l'importante "Keure" de 1229, le Duc de Brabant et la Ville de Bruxelles punir sévèrement tout emploi abusif de la flèche pour assouvir des rancunes personnelles.

Par contre grâce à leur habileté les "schutters" formaient des compagnies d'élite de la milice communale prêtes à seconder efficacement le duc dans ses batailles.

L'entraînement régulier que suppose le maniement de l'arme eut pour conséquence immédiate la formation de sociétés privilégiées, très jalouses de leurs droits. L'une d'entre elles, celle qui vient d'obtenir ses lettres de filiation, prit un ascendant rapide sur les autres; et, au moment précis où le culte de St Antoine se répandait à Bruxelles, vers 1369, elle se confiait au destin sous le vocable de ce saint nouveau.

Dès lors, elle apparaît parfaitement organisée; ses tireurs ont leurs uniformes; sa confrérie vient en aide aux archers miséreux ou malades; enfin, au même titre que les arbalétriers, ses membres dépendent de la grande gilde.

Au XV^e siècle seulement, sous le gouvernement de la Maison de Bourgogne, les traditions qui devaient se perpétuer pendant tout l'ancien régime, nous apparaissent complètement fixées.

C'est près de l'emplacement de notre actuel Vieux Marché aux Grains que, dès 1422 les tireurs se livraient à leurs exercices. Le tir annuel, le samedi avant le 1^{er} Mai, avait lieu près des remparts entre les portes de Nauv et de Hal; la statue de St Antoine était alors portée en procession avant la fête. Le roi du jour promettait de ne pas déshonorer, par aucun acte, le collier que le comité lui remettait; un banquet terminait la cérémonie.

Parmi les plus illustres rois archers, Charles le Téméraire le fut de 1466 à 1471; l'empereur Maximilien en 1510, Guillaume de Nassau, prince d'Orange en 1564, Philippe Comte d'Egmont en 1578, etc.

D'autres agapes réunissaient, deux fois par mois, les membres, où traditionnellement de la viande salée, un jambon, du fromage, du pain et de la bière devaient être servis. Les assistants à l'exception des membres du comité, ainsi que les étrangers devaient payer leurs boissons. Les différents groupes d'archers du Brabant entretenaient d'amicales relations; certaines compétitions générales mettaient aux prises leurs meilleurs tireurs dans l'une des villes du duché (notamment à Gheel en 1503, à Louvain en 1533 et 1551, à Lierre en 1560).

Bruxelles aussi, en 1426, 1437, 1441, 1458 etc. fut le théâtre de concours où s'affrontaient les tireurs les plus réputés des autres villes.

Un cérémonial, minutieusement décrit dans les règlements corporatifs, devait être observé lors de ces concours. Il y avait trois prix destinés aux sociétés qui, en cortège, faisaient la plus belle entrée. Le lendemain les sociétés concurrentes se rendaient au lieu de tir représentées par leur empereur ou roi chargés de choisir chacun six concurrents. L'après-midi du même jour avaient lieu les premiers exercices; le lendemain seulement le véritable tir commençait: 21 traits pour chacun des tireurs à raison de deux concurrents le matin et de trois l'après-midi.

Parmi les six prix attribués aux vainqueurs, le coupe dite "landjuweel" entraînait pour l'heureuse gilde gagnante la nécessité de donner un tir semblable endéans les deux ans. Certaines grandes compétitions se terminaient par un "tir de haies"; celui 1565 dura six semaines à Bruxelles, au milieu de l'effervescence générale; à la grande joie des bourgeois qui tiraient tout avantage de la défense faite aux membres étrangers de se munir de victuailles.

Hélas, deux cruelles épreuves attendaient la gilde des archers de St Antoine, dite aussi depuis quelque temps de St Sébastien.

Un violent incendie détruisit en 1690 la maison "La Louve" Grand-Place, que les archers avaient acquise en 1614.

Cinq ans plus tard, le bombardement français anéantissait une deuxième fois la nouvelle demeure qu'à grands frais et presque en se ruinant la gilde avait fait reconstruire.

Les archers émigrèrent alors à la maison "La Rose", près de celle des Brasseurs, où vinrent les frapper la mesure de suppression des corporations et serments ordonnée par le régime français. La remise des archives à l'administration française et leur destruction sur une très grande échelle, tel fût le bilan de cette sombre histoire.

Celle qui suit est annotée dans les registres que notre société garde précieusement.

Longue apathie sous les régimes français et hollandais qui ne toléraient guère l'un plus que l'autre ces groupements urbains férus de patriotisme local et de sentiments de résistance.

Les journées de Septembre 1830 furent le signal d'un renouveau. Dece, de là, les anciens archers, qui avaient connu les temps d'avant 1795, et qui même s'étaient réunis entre les deux périodes, pour tirer à l'arc, comme d'autres se rencontraient au café du coin pour une partie de cartes, transmirent aux jeunes leurs arcs et souvenirs.

Certaines tentatives d'immixtion de la Maison de Hollande dans le nouvel état accrurent les manifestations de loyalisme; et nos anciennes gildes, se gardant d'en porter le nom, refluerent timidement, puis plus haridlement.

Les jeunes pionniers reçurent asile à la Société de la Grande Harmonie, qui au moment de sa fondation en 1811, s'installa dans un grand jardin de la Chaussée d'Anvers un peu au delà de la Porte Guillaume, à l'emplacement de notre boulevard d'Anvers actuel. Ces vastes jardins où se trouvait le local de la Grande Harmonie, s'étendaient jusqu'à l'allée Verte, qui était à l'époque la promenade favorite du Tout-Bruxelles élégant. Cette hospi-

talité dura jusqu'en 1833, puisqu'à ce moment les archers résolurent de profiter de la liberté d'association, rétablie récemment par la Constitution belge. Ils décidèrent de s'organiser et de reprendre leurs exercices, de reprendre aussi les grandes traditions de tir disparues dans la tourmente; de faire vivre infin, l'esprit traditionnel sportif. S'il ne leur fut plus dévolu comme à leurs ancêtres, les membres de la gilde de St Sébastien, la défense de leur cité, c'est que le Belgique était née et avec elle une défense nationale.

Le 14 Août 1833, un groupe d'archers (le nom de 15 d'entre eux est conservé) se réunirent dans un café-guinguette situé impasse des Hiboux (Uylengang), rue St Pierre, et s'y constituèrent en "Société des Archers au Berceau de Guillaume Tell". Les tirs importants, avaient lieu comme avant dans les jardins de la Grande Harmonie, tel celui qui eut lieu en 1835, lors de l'anniversaire des journées de Septembre.

La société connut dès l'abord une grande prospérité, des concours ayant lieu chaque année. Le Moniteur Belge des 27-28 Septembre 1836 signale que plus de 500 archers ont pris part au concours de cette année. Nous signalerons également que la société changea de local au mois de mars 1856, et s'installa dans un établissement à St Jean-Baptiste Rue de Laeken no 83 (act. no 95).

Le premier décembre de la même année, le duc de Brabant (le futur Léopold II) acceptait la présidence d'honneur de la société. Le 31 décembre de l'année 1856, elle recevait son titre de "royale" et Sa Majesté faisait don d'un livre d'or, sur la première page duquel figurait la signature royale, et, sur la seconde, celle du Prince Royal, duc de Brabant (Ce livre d'or existe toujours. Il est couvert de signatures royales et princières avec photographies et armoiries des signataires).

Le 11 Juillet 1908, à l'occasion du 75^e anniversaire, le roi Léopold nous rendait visite.

Le 17 juin 1923, le prince Léopold, duc de Brabant vint nous rendre visite également.

L'année 1933, le président Léon Van Weddinghen, organisa des fêtes et concours magnifiques pour commémorer le 100^e anniversaire, et le 9 Juillet 1933, comme couronnement, nous eûmes le grand honneur de recevoir parmi nous Sa Majesté Albert I, accompagné de monsieur le Bourgmestre Adolphe Max.

Actuellement le Grand Serment compte 86 membres, dont plusieurs se sont distingués sur le plan national et international, qui tous ont le goût et l'impérieuse volonté de respecter les grands règlements édictées par les gildes défuntées.

Voilà ce qu'à voulu notre société; ce qu'elle veut encore aujourd'hui. La preuve la plus éclatante en est la rénovation de ses titres, que la Ville de Bruxelles a eu la très grande bienveillance de vouloir lui décerner.

Aussi loin qu'on se reporte dans le passé, fut-ce aux XIII^e et XIV^e siècles, les archers ont voulu servir leur duc de Brabant et la Ville de Bruxelles.

Cette même Ville de Bruxelles vient de reconnaître que les archers ont bien mérité de leur petite patrie.

SUMMARY OF SCORES
 at the XIIIth Championship Tournament
 9th - 12th August 1949 in Paris
 Edited by
La Fédération Française de Tir à l'Arc

LADIES

		Day	70 m	60 m	50 m L	LD		Day	50 m S	35 m	25 m	SD	Grand total
1.	Waterhouse England	1	276	296	241	813		3	184	190	211	585	
		2	234	173	181	588		4	204	208	207	619	
		Total	510	469	422	1401			388	398	418	1204	2605
			2	1	2	1			3	2	1	1	
2.	Windahl Sweden	1	320	223	214	757		3	198	192	170	560	
		2	235	206	203	644		4	210	167	185	562	
		Total	555	429	417	1401			408	359	355	1122	2523
			1	3	3	2			1	7	8	6	
3.	Fisher England	1	263	257	244	764		3	197	193	206	596	
		2	208	154	211	573		4	201	168	207	576	
		Total	471	411	455	1337			398	361	413	1172	2509
			4	5	1	3			2	6	2	3	
4.	Burr England	1	259	258	182	699		3	189	214	191	594	
		2	234	208	194	636		4	199	192	188	579	
		Total	493	466	376	1335			388	406	379	1173	2508
			3	2	8	4			4	1	7	2	
5.	Béday France	1	244	208	176	628		3	193	181	201	575	
		2	214	220	209	643		4	170	169	201	540	
		Total	458	428	385	1271			363	350	402	1115	2386
			5	4	7	5			8	10	4	7	
6.	Stederonska Czechoslovakia	1	201	212	212	625		3	199	176	191	566	
		2	160	177	158	495		4	172	186	221	579	
		Total	361	389	370	1120			371	362	412	1145	2265
			9	6	10	8			7	5	3	4	
7.	Ellinge Sweden	1	213	224	171	608		3	177	178	154	509	
		2	233	159	157	549		4	195	177	168	540	
		Total	446	383	328	1157			372	355	322	1049	2206
			6	8	12	7			5	9	13	10	
8.	Lohmann-Rasmussen Denmark	1	154	190	184	528		3	180	188	193	561	
		2	147	193	212	552		4	182	181	199	562	
		Total	301	383	396	1080			362	369	392	1123	2203
			14	7	6	10			9	4	6	5	
9.	Bange Sweden	1	185	217	202	604		3	176	153	179	508	
		2	214	148	199	561		4	165	193	170	528	
		Total	399	365	401	1165			341	346	349	1036	2201
			7	10	4	6			11	11	10	11	
10.	Marchant England	1	155	152	186	493		3	161	180	174	515	
		2	229	186	188	603		4	165	151	174	490	
		Total	384	338	374	1096			326	331	348	1005	2101
			8	12	9	9			13	12	11	12	
11.	Sachova Czechoslovakia	1	143	146	192	481		3	179	164	206	549	
		2	195	163	170	528		4	174	160	192	526	
		Total	338	309	362	1009			353	324	398	1075	2084
			10	16	11	12			10	13	5	9	
12.	Roqueplo France	1	154	185	146	485		3	126	163	150	439	
		2	171	195	182	548		4	166	192	163	521	
		Total	325	380	322	1033			292	355	313	960	1993
			11	9	13	11			15	8	15	13	
13.	Cruypenninck France	1	78	169	211	458		3	186	179	176	541	
		2	109	85	187	381		4	185	201	177	563	
		Total	187	254	398	839			371	380	353	1104	1943
			22	19	5	18			6	3	9	8	
14.	Furbachova Czechoslovakia	1	193	167	153	513		3	171	165	153	489	
		2	123	137	149	409		4	115	149	169	433	
		Total	316	304	302	922			286	314	322	922	1844
			13	17	19	14			16	14	12	15	
15.	Kjellson Sweden	1	119	201	144	464		3	162	163	169	494	
		2	131	138	170	439		4	145	150	145	440	
		Total	250	339	314	903			307	313	314	934	1837
			18	11	16	15			14	15	14	14	

		Day	70 m	60 m	50 m L	LD		Day	50 m S	35 m	25 m	SD	Grand total
16.	Dames	1	158	218	157	533		3	159	123	151	433	
	England	2	164	112	159	435		4	121	146	153	420	
		Total	322	330	316	968			280	269	304	853	1821
			12	13	15	13			17	18	16	16	
17.	Ogle	1	116	177	143	436		3	157	132	140	429	
	England	2	141	150	166	457		4	178	108	129	415	
		Total	257	327	309	893			335	240	269	844	1737
			17	14	18	16			12	21	18	17	
18.	Bex	1	149	162	125	436		3	122	128	112	362	
	Belgium	2	132	157	90	379		4	148	163	155	466	
		Total	281	319	215	815			270	291	267	828	1643
			16	15	23	19			19	16	19	18	
19.	Vanova	1	131	162	190	483		3	113	134	160	407	
	Czechoslovakia	2	117	132	131	380		4	92	128	134	354	
		Total	248	294	321	863			205	262	294	761	1624
			19	18	14	17			24	19	17	20	
20.	Stofs	1	112	150	158	420		3	139	137	131	407	
	Belgium	2	105	88	151	344		4	125	133	128	386	
		Total	217	238	309	764			264	270	259	793	1557
			20	21	17	21			20	17	20	19	
			(59)										
21.	Blacks	1	95	109	157	361		3	149	122	85	356	
	Belgium	2	86	127	134	347		4	125	129	148	402	
		Total	181	236	291	708			274	251	233	758	1466
			23	22	20	22			18	20	22	21	
22.	Simon	1	130	140	123	393		3	90	98	85	273	
	England	2	165	113	134	412		4	131	127	100	358	
		Total	295	253	257	805			221	225	185	631	1436
			15	20	21	20			23	22	24	23	
23.	Ray	1	104	128	130	362		3	128	92	122	342	
	England	2	113	91	73	277		4	103	97	112	312	
		Total	217	219	203	639			231	189	234	654	1293
			21	24	24	23			22	23	21	22	
			(51)										
24.	Nettleton	1	51	128	142	321		3	127	81	73	281	
	England	2	92	95	105	292		4	135	79	90	304	
		Total	143	223	247	613			262	160	163	585	1198
			24	23	22	24			21	24	25	24	
25.	Delattre	1	43	61	69	193		3	69	71	89	229	
	France	2	61	34	73	168		4	71	57	119	247	
		Total	104	95	142	341			140	128	208	476	817
			25	25	25	25			25	25	23	25	

GENTLEMEN

		Day	90 m	70 m	50 m L	LD		Day	50 m S	35 m	25 m	SD	Grand total
1.	Deutgen	1	337	304	180	821		3	232	215	257	704	
	Sweden	2	285	236	170	691		4	243	240	250	733	
		Total	622	540	350	1512			475	455	507	1437	2949
			1	2	2	2			4	5	1	1	
2.	Hadas	1	367	288	170	825		3	240	239	224	703	
	Czechoslovakia	2	251	282	170	703		4	240	236	239	715	
		Total	618	570	340	1528			480	475	463	1418	2946
			2	1	4	1			3	1	7	3	
3.	Tang-Holbek	1	266	295	182	763		3	240	240	215	695	
	Denmark	2	258	240	154	632		4	248	220	229	697	
		Total	524	535	336	1395			488	460	444	1392	2787
			4	3	6	3			2	4	10	4	
4.	Brejcha	1	212	266	176	654		3	245	225	242	712	
	Czechoslovakia	2	237	255	180	672		4	248	227	241	716	
		Total	449	521	356	1326			493	452	483	1428	2754
			13	5	1	6			1	6	2	2	
5.	Ljungkvist	1	275	269	176	720		3	220	219	222	661	
	Sweden	2	253	248	156	657		4	238	221	225	684	
		Total	528	517	332	1377			458	440	447	1345	2722
			3	6	8	5			5	7	9	6	
6.	Brown	1	221	257	162	640		3	210	214	249	673	
	England	2	302	270	168	740		4	230	212	223	665	
		Total	523	527	330	1380			440	426	472	1338	2718
			5	4	10	4			7	12	6	7	
7.	Bastar	1	235	236	170	641		3	219	239	233	691	
	Czechoslovakia	2	241	264	161	666		4	202	229	241	672	
		Total	476	500	331	1307			421	468	474	1363	2670
			11	8	9	8			12	3	3	5	

		Day	90 m	70 m	50 m L	LD		Day	50 m S	35 m	25 m	SD	Grand total
8.	Kasal	1	241	280	160	681		3	195	221	231	647	
	Czechoslovakia	2	246	209	145	600		4	220	218	231	669	
		Total	487	489	305	1281			415	439	462	1316	2597
			9	9	20	9			15	8	8	9	
9.	Christensen	1	225	269	176	670		3	208	214	226	648	
	Denmark	2	190	200	163	553		4	218	213	215	646	
		Total	415	469	339	1223			426	427	441	1294	2517
			18	12	5	13			10	11	12	12	
10.	Liénard	1	224	245	148	617		3	178	189	228	595	
	Belgium	2	265	230	162	657		4	217	209	208	634	
		Total	489	475	310	1274			395	398	436	1229	2503
			8	10	18	10			22	25	14	19	(426)
11.	Karola	1	253	268	178	699		3	203	216	220	639	
	Czechoslovakia	2	195	193	156	544		4	204	205	212	621	
		Total	448	461	334	1243			407	421	432	1260	2503
			14	13	7	11			18	15	15	15	(418)
12.	Hooker	1	182	217	154	553		3	199	184	211	594	
	England	2	268	210	160	638		4	235	240	231	706	
		Total	450	427	314	1191			434	424	442	1300	2491
			12	23	12	15			9	14	11	11	
13.	Bilson	1	248	244	136	628		3	224	214	192	630	
	England	2	239	213	146	598		4	212	202	208	622	
		Total	487	457	282	1226			436	416	400	1252	2478
			10	14	24	12			8	16	22	17	
14.	Danielsson	1	193	236	150	579		3	185	213	220	618	
	Sweden	2	230	220	190	640		4	213	220	207	640	
		Total	423	456	340	1219			398	433	427	1258	2477
			17	15	3	14			20	9	16	16	
15.	Lang	1	262	275	170	707		3	192	210	194	596	
	France	2	237	234	132	603		4	180	199	182	561	
		Total	499	509	302	1310			372	409	376	1157	2467
			7	7	21	7			24	19	28	26	
16.	Lenecek	1	244	231	153	628		3	219	227	206	652	
	Czechoslovakia	2	196	188	160	544		4	206	203	220	629	
		Total	440	419	313	1172			425	430	426	1281	2453
			15	26	13	17			11	10	17	13	
17.	Kessels	1	197	244	162	603		3	224	236	234	694	
	Belgium	2	179	185	150	514		4	190	189	239	618	
		Total	376	429	312	1117			414	425	473	1312	2429
			22	20	15	21			16	13	4	10	
18.	Bluhme	1	282	202	162	646		3	179	199	202	580	
	Sweden	2	224	169	150	543		4	221	205	206	632	
		Total	506	371	312	1189			400	404	408	1212	2401
			6	28	16	16			19	22	20	20	
19.	Derons	1	114	239	182	535		3	195	234	238	667	
	Belgium	2	165	191	144	500		4	225	236	235	696	
		Total	279	430	326	1035			420	470	473	1363	2398
			31	19	11	28			13	2	5	6	
20.	Knudsen	1	214	234	152	600		3	213	214	229	656	
	Denmark	2	176	190	158	524		4	206	196	210	612	
		Total	390	424	310	1124			419	410	439	1268	2392
			21	25	17	20			14	18	13	14	
21.	Smetryns	1	228	210	136	574		3	223	194	200	617	
	France	2	204	192	176	572		4	225	193	204	622	
		Total	432	402	312	1146			448	387	404	1239	2385
			16	27	14	18			6	27	21	18	
22.	Thomson	1	172	247	141	560		3	190	197	163	550	
	England	2	242	200	139	581		4	223	205	198	626	
		Total	414	447	280	1141			413	402	361	1176	2317
			19	16	25	19			17	23	30	23	
23.	Neerbye	1	179	273	146	598		3	215	188	204	607	
	Norway	2	156	196	142	494		4	182	200	219	601	
		Total	335	469	288	1092			397	388	423	1208	2300
			28	11	23	24			21	26	18	21	
24.	Bailey	1	163	223	148	534		3	175	205	195	575	
	England	2	206	215	160	581		4	187	201	220	608	
		Total	369	438	308	1115			362	406	415	1183	2298
			23	17	19	22			29	21	19	22	
25.	Nielsen	1	172	209	129	510		3	181	202	225	608	
	Denmark	2	234	216	142	592		4	186	207	162	555	
		Total	406	425	271	1102			367	409	387	1163	2265
			20	24	29	23			28	20	24	24	

		Day	90 m	70 m	50 m L	LD		Day	50 m S	35 m	25 m	SD	Grand total
26.	Edwards England	1	194	237	141	572		3	180	216	191	587	
		2	156	191	130	477		4	187	199	187	573	
		Total	350	428	271	1049			367	415	378	1160	2209
			25	21	28	26			27	17	27	25	
27.	Ternynck France	1	144	247	149	540		3	196	183	171	550	
		2	196	180	129	505		4	149	177	190	516	
		Total	340	427	278	1045			345	360	361	1066	2111
			26	22	27	27			30	29	31	29	
28.	Corbeau France	1	191	233	147	571		3	186	115	139	440	
		2	171	199	148	518		4	196	178	182	556	
		Total	362	432	295	1089			382	293	321	996	2085
			24	18	22	25			23	38	36	33	
29.	Jebb England	1	180	189	133	502		3	149	175	217	541	
		2	136	144	120	400		4	173	200	175	548	
		Total	316	333	253	902			322	375	392	1089	1991
			29	33	32	30			34	28	23	27	
30.	Demare France	1	161	186	242	489		3	175	182	176	533	
		2	140	112	136	388		4	194	139	207	540	
		Total	301	298	278	877			369	321	383	1073	1950
			30	35	26	31			25	34	25	28	
31.	Bond England	1	166	162	117	445		3	151	180	148	479	
		2	172	176	116	464		4	184	171	177	532	
		Total	338	338	233	909			335	351	325	1011	1920
			27	32	34	29			31	31	34	31	
32.	Kjellson Sweden	1	135	191	134	460		3	168	195	178	541	
		2	121	159	136	416		4	139	204	152	495	
		Total	256	350	270	876			307	399	330	1036	1912
			34	30	30	32			37	24	33	30	
33.	Gunter-Jones England	1	136	158	127	421		3	169	170	139	478	
		2	135	192	95	422		4	157	183	158	498	
		Total	271	350	222	843			326	353	297	976	1819
			33	29	36	33			32	30	38	34	
34.	Charlier Belgium	1	110	150	132	392		3	140	178	174	492	
		2	65	165	128	358		4	173	147	147	467	
		Total	175	315	260	750			313	325	321	959	1709
			44	34	31	35			36	33	35	35	
35.	Camel France	1	89	152	110	351		3	140	154	186	480	
		2	111	108	99	318		4	183	150	196	529	
		Total	200	260	209	669			323	304	382	1009	1678
			42	40	38	41			33	36	26	32	
36.	Blacks Belgium	1	125	159	113	397		3	118	168	192	478	
		2	109	131	88	328		4	121	182	169	472	
		Total	234	290	201	725			239	350	361	950	1675
			40	37	40	40			42	32	29	36	
37.	Elmer USA	1	115	171	97	383		3	151	125	154	430	
		2	121	177	133	431		4	168	139	120	427	
		Total	236	348	230	814			319	264	274	857	1671
			39	31	35	34			35	43	40	40	
38.	Obert France	1	154	155	137	446		3	183	120	144	447	
		2	70	111	116	297		4	186	153	136	475	
		Total	224	266	253	743			369	273	280	922	1665
			41	39	33	36			26	42	39	37	
39.	Denape France	1	128	150	126	404		3	118	155	176	449	
		2	116	116	90	322		4	146	124	156	426	
		Total	244	266	216	726			264	279	332	875	1601
			37	38	37	39			40	40	32	38	
40.	Soquet France	1	142	132	120	394		3	156	186	106	448	
		2	135	119	88	342		4	150	114	146	410	
		Total	277	251	208	736			306	300	252	858	1594
			32	41	39	38			38	37	42	39	
41.	Bex Belgium	1	116	149	112	377		3	131	139	124	394	
		2	135	142	88	365		4	168	143	132	443	
		Total	251	291	200	742			299	282	256	837	1579
			36	36	41	37			39	39	41	41	
42.	Gyselinck Belgium	1	122	119	72	313		3	115	144	100	359	
		2	119	125	111	355		4	146	172	118	436	
		Total	241	244	183	668			261	316	218	795	1463
			38	42	42	42			41	35	44	43	

	Day	90 m	70 m	50 m L	LD	Day	50 m S	35 m	25 m	SD	Grand total
43. Hedendahl	1	61	124	103	288	3	113	156	181	450	
Sweden	2	49	111	78	238	4	125	119	124	368	
	Total	110	235	181	526		238	275	305	818	1344
		45	43	43	44		43	41	37	42	
44. Windahl	1	125	108	90	323	3	97	98	111	306	
Sweden	2	127	110	56	293	4	137	143	134	414	
	Total	252	218	146	616		234	241	245	720	1336
		35	44	44	43		44	44	43	44	
45. Aune	1	128	156	89	373	3	115	117	124	356	
Sweden	2	57	—	—	57	4	—	—	—	—	
	Total	185	156	89	430		115	117	124	356	786
		43	45	45	45		45	45	45	45	

LADIES, TEAMS

	70 m	60 m	50 m L	LD	50 m S	35 m	25 m	SD	50 m L & 50 m S	Grand total
1. ENGLAND										
Waterhouse	510	469	422	1401	388	398	418	1204	810	2605
Fisher	471	411	455	1337	398	361	413	1172	853	2509
Burr	493	466	376	1335	388	406	379	1173	764	2508
	Total	1474	1346	1253	4073	1174	1165	1210	3549	2427
		1	1	1	1	1	1	1	1	1
2. SWEDEN										
Windahl	555	429	417	1401	408	359	355	1122	825	2523
Ellinge	446	383	328	1157	372	355	322	1049	700	2206
Bange	399	365	401	1165	341	346	349	1036	742	2201
Kjellson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total	1400	1177	1146	3723	1121	1060	1026	3207	2267
		2	2	2	2	2	3	4	2	2
3. FRANCE										
Béday	458	428	385	1271	363	350	402	1115	748	2386
Roqueplo	325	380	328	1033	292	355	313	960	620	1993
Cruypenninck	187	254	398	839	371	380	353	1104	769	1943
Delattre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total	970	1062	1111	3143	1026	1085	1068	3179	2137
		4	3	3	3	3	2	3	3	3
4. CZECHOSLOVAKIA										
Stederonska	361	389	370	1120	371	362	412	1145	741	2265
Sachova	338	309	362	1009	353	324	398	1075	715	2084
Furbachova	316	304	—	922	286	314	322	922	588	1844
Vanova	—	—	321	—	—	—	—	—	—	—
	Total	1015	1002	1053	3051	1010	1000	1132	3142	2044
		3	4	4	4	4	4	2	4	4
5. BELGIUM										
Bex	281	319	215	815	270	291	267	828	485	1643
Stofs	217	238	309	764	264	270	259	793	573	1557
Blacks	181	236	291	708	274	251	233	758	565	1466
	Total	679	793	815	2287	808	812	759	2379	1623
		5	5	5	5	5	5	5	5	5

GENTLEMEN, TEAMS

	90 m	70 m	50 m L	LD	50 m S	35 m	25 m	SD	50 m L & 50 m S	Grand total
1. CZECHOSLOVAKIA										
Hadas	618	570	340	1528	480	475	463	1418	820	2946
Brejcha	449	521	356	1326	493	452	483	1428	849	2754
Bastar	476	500	—	1307	421	468	474	1363	752	2670
Karola	—	—	334	—	—	—	—	—	—	—
Total	1543	1591	1030	4161	1394	1395	1420	4209	2421	8370
	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2. SWEDEN										
Deutgen	622	540	350	1512	475	455	507	1437	825	2949
Ljungkvist	528	517	332	1377	458	440	447	1345	790	2722
Danielsson	—	456	340	1219	—	433	427	1258	738	2517
Bluhme	506	—	—	—	400	—	—	—	—	—
Total	1656	1513	1022	4108	1333	1328	1381	4040	2353	8148
	1	2	2	2	2	2	3	2	2	2
					(180)					
3. DENMARK										
Tang-Holbek	524	535	336	1395	488	460	444	1392	824	2787
Christensen	415	469	339	1223	426	427	441	1294	765	2517
Knudsen	—	—	310	1124	419	410	439	1268	729	2392
Nielsen	406	425	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	1345	1429	985	3742	1333	1297	1324	3954	2318	7696
	4	3	3	4	3	3	4	3	3	3
					(178)					
4. ENGLAND										
Brown	523	527	330	1380	440	426	472	1338	770	2718
Hooker	—	—	314	1191	434	424	442	1300	748	2491
Bilson	487	457	282	1226	436	416	400	1252	718	2478
Edwards	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	1460	1412	926	3797	1310	1266	1314	3890	2236	7687
	3	4	5	3	4	5	5	5	4	4
5. BELGIUM										
Liénard	489	475	310	1274	395	398	436	1229	705	2503
Kessels	376	429	312	1117	414	425	473	1312	726	2429
Derons	279	430	326	1035	420	470	473	1363	746	2398
Charlier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	1144	1334	948	3426	1229	1293	1382	3904	2177	7330
	6	6	4	6	5	4	2	4	5	5
6. FRANCE										
Lang	499	309	302	1310	372	401	376	1157	674	2467
Smetryns	432	402	312	1146	448	387	404	1239	760	2385
Corbeau	362	432	295	1089	382	—	—	—	677	2085
Guy Demare	—	—	—	—	—	321	383	1073	—	—
Total	1293	1343	909	3545	1202	1117	1163	3469	2111	6937
	5	5	6	5	6	6	6	6	6	6

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE TIR À L'ARC (FITA)

Honorary Presidents:

Dr. Bronislaw Pierzchala, Poland.

Mr. Paul Demare, France.

Administrative Council:

President: Mr. Henry Kjellson, 11 Gumshornsgatan, Stockholm, Sweden.

Vice Presidents: Mr. C. W. Nettleton, Burnside, Sandhorst Road, Tunbridge Wells, England.

Mr. Lenecek, 353 Preslova, Prague 16, Czechoslovakia.

Mr. Oscar Kessels, 1 Quai des Usines, Bruxelles, Belgium.

Mr. Paul Nielsen, 109 Gl. Kongevej, Copenhagen V, Denmark.

General Secretary: Mr. Lars Ekegren, 3 Torsviksvägen, Lidingö, Sweden.

Treasurer: Mr. Sixten von Hofsten, 8 Fredrikshovsgatan, Stockholm, Sweden.

Members: Mr. Robert Neerbye, 33 Bygdö Allé, Oslo, Norway.

Mr. Roger Béday, 113 Avenue Henri Martin, Paris 16e, France.

Mr. Wecki, 7 Lazienkowska, pok 15, Warszawa, Poland.

Mr. Väinö Skarp, Ridhallen, Helsinki, Finland.

Mr. Marvin T. Schmid, 1907 W. Nelson Str., Chicago 13, Ill., USA.

Affiliated Archery Associations:

Belgium: Fédération Nationale Belge des Sociétés de Tir à l'Arc au Berceau, M. Oscar Kessels, 1 Quai des Usines, Bruxelles, Belgium.

Czechoslovakia: Ceskoslovenska Obec Sokolska, Czechoslovak Central Archery Association, Secretary: Lt/Col. Jaromír Picka, Praha 2, 3 U pujcovny, Czechoslovakia.

Denmark: Dansk Bueskytteförbund, Mr. Paul Nielsen, 109 Gl. Kongevej, Copenhagen V, Denmark.

England: The Grand National Archery Society, Hon. Secretary C. B. Edwards, Marley, Kennington, Ashford, Kent, England.

Finland: Finlands Bågskytteförbund, Mr. Väinö Skarp, Ridhallen, Helsinki, Finland.

France: Fédération Française de Tir à l'Arc, Siège Social: 14 Boulevard Ornano, Paris 18e, France.

Norway: Norges Bueskytterförbund, Mr. Arne Espelund, Box 890, Oslo, Norway.

Poland: Polski związek łuczników, Warszawa, 7 Lazienkowska, pok 15, plk Wecki, Poland.

Spain: Federación Española de Tiro con Arco, 19 Barquillo, Madrid, Spain.

Sweden: Svenska Bågskytteförbundet, Tomas Bolle, Secretary, Box 37, Sandviken, Sweden.

USA: National Archery Association, Mr. Marvin T. Schmid, 1907 W. Nelson Str., Chicago 13, Ill., USA.

